



ZACHOVANIE KULTÚRNYCH KRAJÍN

VYUŽITIE ICH POTENCIÁLU A ZVYŠOVANIA POVEDOMIA O ICH HODNOTÁCH

VITAL LANDSCAPES je spoločnou iniciatívou ôsmich partnerov projektu zo siedmich krajín so spoločným cieľom podporovať udržateľný rozvoj kultúrnych krajín v strednej a východnej Európe. Projekt, ktorý bude prebiehať až do marca 2013, je z veľkej časti financovaný z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj (ERDF) v rámci programu **CENTRAL EUROPE** (www.central2013.eu).

Mnohé rôznorodé historické krajiny v strednej Európe sú dôležitou súčasťou nášho spoločného prírodného a kultúrneho dedičstva. Sú nevyhnutné pre regionálnu identitu a kvalitu života a sú základom pre všetky druhy poľnohospodárskej činnosti. Dnes viac než kedykoľvek predtým sú ale krajiny ohrozené necitlivým rozvojom. Regionálne subjekty sa iba zriedka podieľajú na vývoji „svojej“ krajiny. Až príliš často chýba povedomie o hodnote nedotknutej kultúrnej krajiny. Myšlienka projektu VITAL LANDSCAPES sa zrodila z túžby napraviť tieto deficity.

Kľúčovým aspektom projektu je vývoj a hodnotenie inovačných techník pre vizualizáciu a umiernenie vplyvu zmien krajín prostredníctvom pilotných projektov realizovaných v spolupráci s regionálnymi sieťami subjektov z miestneho hospodárstva, ochrany prírody a kultúrneho dedičstva. Intenzívna komunikácia medzi partnermi a aktívne zapojenie miestnych obyvateľov zaistí, že aktivity projektu budú kvalitatívne a udržateľné.

V našich štvrťročných bulletinoch vás budeme informovať o priebehu projektu. V tomto prvom čísle nájdete nasledujúce:

- Zhodnotenie predchádzajúcich projektových aktivít a načrtnutie aktivít budúcich (str. 2)
- Profil hlavného partnera (str. 3)
- Ďalšie súvisiace informácie týkajúce sa projektu (str. 3)
- Prehľad dôležitých faktov (str. 4)

Dúfame, že sa vám náš prvý bulletin bude páčiť!
Jörn Freyer a Burkhardt Kolbmüller (koordinátori)



PRIPRAVUJEME

STRETNUTIE V KRAKOVE

Ďalšie stretnutie partnerov projektu sa bude konať 27.–28. septembra 2010 v Krakove (PL). Zameria sa na digitálne metódy 3D vizualizácie vývoja krajiny a následne bude spoločný PR seminár, ktorý sa bude zaoberať hľadaním možných propagačných aktivít na témy súvisiace s krajinou, ako aj s propagáciou projektu VITAL LANDSCAPES. Stretnutie bude ukončené druhou schôdzou riadiaceho výboru v rámci prípravy prvej priebežnej správy, ktorá musí byť hotová v novembri 2010.

Podrobný program bude v najbližšej dobe zaslaný partnerom projektu. Doporučujeme účastníkom, aby prišli o deň skôr.

PROJEKT VITAL LANDSCAPES VYPLOUVÁ

ÚVODNÁ KONFERENCIA A EXKURZIA DO SASKA-ANHALTSKA



Partneri projektu loďou preskúmajú pilotný región Údolie Dolnej Sály.

Úvodná konferencia, ktorá sa konala 20.–21. mája 2010 v Magdeburgu v Nemecku, oficiálne zahájila projekt VITAL LANDSCAPES. Partnerské inštitúcie predstavili svoje spoločné ciele a plánované opatrenia zhruba sedemdesiatim hosťom z Nemecka a zo zahraničia. Program a prezentácie je možné stiahnuť na webových stránkach projektu: www.vital-landscapes.eu.

V záverečnom zasadnutí partneri projektu prejednali a dohodli ďalšie kroky k realizácii projektu. Dvojdnenné zasadnutie bolo zakončené exkurziou do pilotného regiónu Údolie Dolnej Sály. To je ústredná oblasť pre výskumné činnosti projektu realizované spoločnosťami Landgesellschaft Sachsen-Anhalt (PP1) a Landesheimatbund Sachsen-Anhalt (PP2).



TLAČ

PUBLIKOVANÉ

Landgesellschaft Sachsen-Anhalt

EDITORI

Jörn Freyer
Burkhardt Kolbmüller

AUTORSKÉ PRÁVA K OBRÁZKOM

Strana 1, strana 2 nahore, strana 3, strana 4 nahore a uprostred: Landgesellschaft Sachsen-Anhalt; strana 2 dole: Landesheimatbund Sachsen-Anhalt; strana 4 dole: Program Centra Europe

FINANCOVÁNÍ

Tento projekt je realizovaný prostredníctvom programu CENTRAL EUROPE a spolufinancovaný Európskym fondom regionálneho rozvoja.

UČENIE Z INÝCH POSTUPOV

STRETNUTIE PRACOVNEJ SKUPINY 3 VO VIEDNI

Pracovný balíček 3 zahŕňa vývoj a/alebo prispôsobenie inovačných metód pre vizualizáciu a umiernenie vplyvu zmien krajiny (napríklad databáza GIS, 3D animácia, participatívna moderácia podľa Agendy 21). Dňa 1. júla 2010 sa zišla pracovná skupina, zložená zo zástupcov všetkých ôsmich partnerských inštitúcií, aby posúdila existujúce prístupy a jednala o ich budúcej realizácii. Hlavným aspektom bolo vytvorenie spoločných definícií kľúčových pojmov a vypracovanie kritérií pre hodnotenie úspechu či neúspechu už realizovaných projektov a procesov v krajine a regionálnom rozvoji. Resumé a protokol je k dispozícii on-line na webovej stránke www.vital-landscapes.eu.



Brainstorming o tom, ako hodnotiť už realizované projekty.



PROFILY PARTNEROV PROJEKTU

PROFIL: PP1 – LANDGESELLSCHAFT SACHSEN-ANHALT

Spoločnosť Landgesellschaft Sachsen-Anhalt (LGSA), je ako hlavný partner zodpovedná za celkovú koordináciu a finančné riadenie projektu VITAL LANDSCAPES.

Ako nezisková zmierovacia spoločnosť pre rozvoj vidieka v Sasku-Anhaltsku má táto organizácia za cieľ zachovávať a posilňovať tie oblasti, ako je napríklad obytné, pracovné a životné prostredie. Za týmto účelom asi 100 zamestnancov pripravuje a realizuje celý rad rôznych projektov a venuje sa odbornému plánovaniu, projektovaniu a architektonickým službám. (www.lgsa.de).

Okrem celkového riadenia projektu prispieva LGSA takisto na projekt VITAL LANDSCAPES. Tento pilotný projekt je zameraný na identifikáciu vhodných oblastí pre kompenzačné opatrenia v prírodnom parku Údolie Dolnej

Sály. Zámerom je koordinovať kompenzačné opatrenia investora v dimenziách a oblastiach vhodných pre ochranu prírody. Prvé informatívne stretnutie sa konalo 15. júna 2010 v Bernburgu.

Pre budúci vývoj projektu kladie LGSA zvláštny dôraz na zapojenie regionálnych odborníkov a obyvateľov; v septembri 2010 sa prvýkrát zide špeciálne vytvorený riadiaci výbor. Zámerom je, aby myšlienky projektu boli následne rozvíjané v regionálnych pracovných skupinách.

Pre ďalšie informácie o VITAL LANDSCAPES a pilotnom projekte sa prosím obráťte na tieto osoby v LGSA: Jörn Freyer, riadiaci koordinátor, tel: +49 391 73 61 730, freyer.j@lgsa.de alebo Ines Pozimski, pilotný projekt, tel: +49 391 73 61 747, pozimski.i@lgsa.de.



Realizovaný projekt Ecopool: Rieka Aller neďaleko Wefensleбену, Sasko-Anhaltsko, pred a po presmerovaní do svojho prirodzeného riečného koryta (2008/2010)



ĎALŠIE NOVINKY

NÁŠ WEB

Projekt VITAL LANDSCAPES má odteraz oficiálny homepage na internete. Na www.vital-landscapes.eu sa môžu návštevníci dozvedieť o našich súčasných aktivitách a takisto si môžu prečítať základné informácie o všetkých aspektoch našej spoločnej iniciatívy.

STRATEGICKÁ VÝZVA

Inštitúcie, ktoré majú záujem o prácu týkajúcu sa regionálneho a nadnárodného rozvoja, sa môžu prihlásiť do programu CENTRAL EUROPE vo Viedni. Lehota pre podanie prihlášok je 17. sep. 2010. Úplné informácie on-line: <http://www.central2013.eu/news-events-publications/centralpublications/newsflash/>.

REFORMA EU V POĽNOHOSPODÁRSKÝCH DOTÁČIACH

Budúcnosť Spoločnej poľnohospodárskej politiky (SZP) po roku 2013 je v súčasnej dobe témou intenzívnej debaty v Bruseli. V dňoch 19.–20. júla usporiadala Európska komisia konferenciu o vypracovaní rôznych stanovísk a pojednaní možných spôsobov vývoje. Program a hlavné informácie o reforme SZP po roku 2013 sú dostupné on-line: http://ec.europa.eu/agriculture/cap-post-2013/conference/index_en.htm. Ďalšie informácie o postoji širokej aliancie nevládných organizácií a združení v prospech otvoreného a transparentného procesu sú k dispozícii na www.arc2020.eu.

EUREGIA LIPSKO

Konferencia EUREGIA sa bude konať v nemeckom Lipsku 25.–27. októbra 2010. V rámci tohtoročnej konferencie pre miestny a regionálny rozvoj sa vo spoločnom stánku predstaví niekoľko projektov z celej strednej Európy. Okrem toho usporiada program CENTRAL EUROPE seminár o zmene klímy. Ďalšie informácie na www.euregialeipzig.de a www.central2013.eu.

KONTAKTY PROJEKTU

HLAVNÝ PARTNER & PARTNER
PROJEKTU ČÍSLO 1
Landgesellschaft Sachsen-Anhalt
Magdeburg (DE)
Jörn Freyer
+49 391 73 61 730
freyer.j@lgsa.de

Externá spolupráca
Salve.Consult, Weimar
Dr. Burkhardt Kolbmüller
+49 3643 49 55 95
b.kolbmueeller@t-online.de

PP2
Landesheimatbund Sachsen-
-Anhalt
Halle / Saale (DE)
Dr. Annette Schneider
schneider@lhbsa.de

PP3
Universität für Bodenkultur Wien
Institut für Raumplanung und
Ländliche Neuordnung
Wien (AT)
Dr. Gernot Stöglehner
gernot.stoeglehner@boku.ac.at

PP4
Slovenská Akadémia Vied
Geografický ústav
Bratislava (SK)
Dr. Jan Hanusin
jan.hanusin@savba.sk

PP5
Jihočeská univerzita
Zemědělská fakulta
České Budějovice (CZ)
Dr. Jan Tesitel
jante@use.cas.cz

PP6
Budapesti Corvinus Egyetem
Budapest (HU)
Prof. Dr. Laszlo Kollanyi
Laszlo.kollanyi@uni-corvinus.hu

PP7
Uniwersytet Rolniczy w Krakowie
Kraków (PL)
Dr. Jacek Pijanowski
vital.landscapes@ur.krakow.pl

PP8
Ljubljanski urbanistični zavod -
LUZ, d.d.
Ljubljana (SI)
Maja Simoneti
maja-simoneti@luz.si

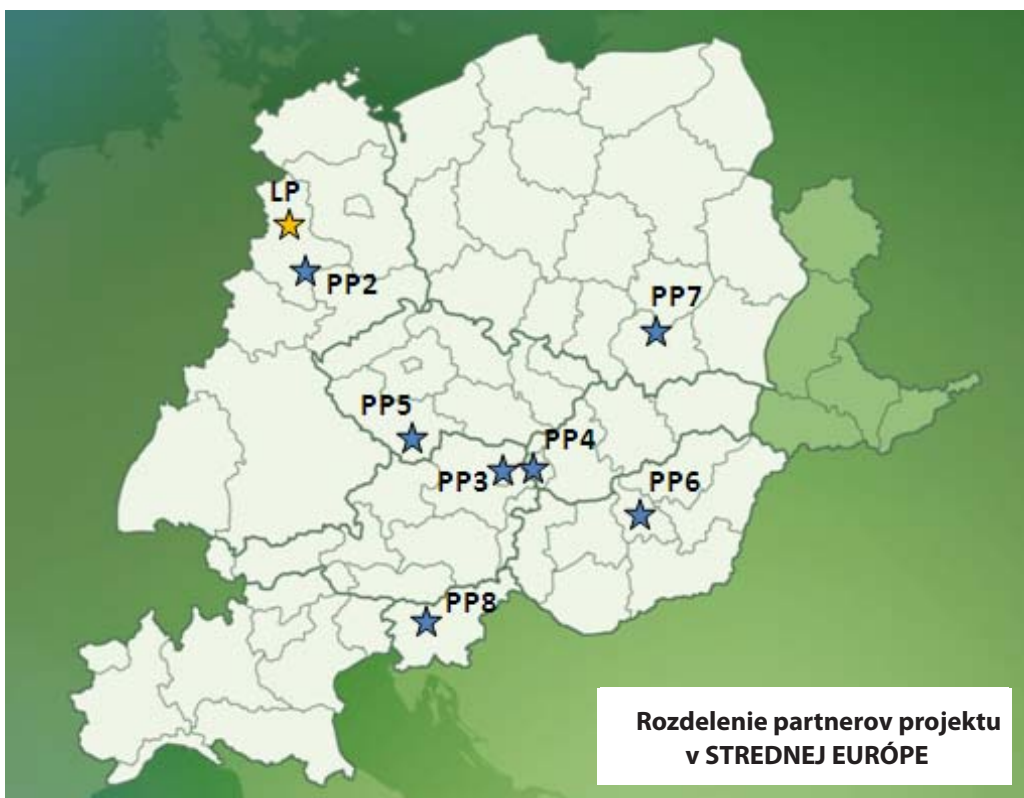
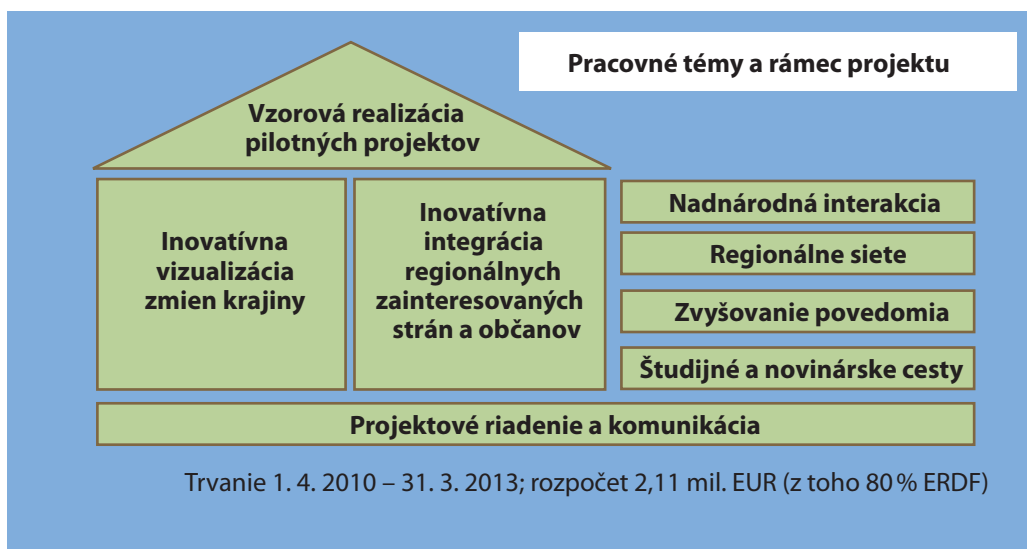


VITAL LANDSCAPES V SKRATKE

KTO SME A ČO ROBÍME



Partneri projektu v Údolí Dolnej Sály



Rozdelenie partnerov projektu
v STREDNEJ EURÓPE